

---

**DODATOK č. 5 k Nájomnej zmluve  
uzatvorenej dňa 11.09.2009**

---

**1. Zmluvné strany**

1.1. obchodné meno : **AC-Rovinka, s. r. o.**  
sídlo : Panenská 6, 811 03 Bratislava  
IČO : 47 664 151  
DIČ : 2024018139  
Zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, odd.: Sro,  
vložka č.: 96831/B  
Oprávnený konateľ : JUDr. Pavel Bagin, konateľ  
Bankové spojenie :  
  
Číslo účtu: :  
IBAN :

(ďalej ako „prenajímateľ“)

1.2. obchodné meno : **Národné centrum zdravotníckych informácií (NCZI)**  
príspevková organizácia  
sídlo : Lazaretská 26, 811 09 Bratislava - Staré Mesto  
IČO : 00165387  
DIČ : 2020830119  
IČ DPH: : nie je platcom DPH  
zápis v registri : register organizácií štatistického úradu SR  
konajúci: : Ing. Peter Blaškovič, riaditeľ  
Bankové spojenie :  
Číslo účtu: :  
IBAN :

(ďalej ako „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej spolu ako „zmluvné strany“ alebo „zmluvná strana“ v jednotnom čísle)

1.3. Zmluvné strany spolu uzatvárajú tento Dodatok č. 5 k zmluve uzatvorenej dňa 11.09.2009 v znení dodatku č. 1 zo dňa 11.09.2009, znení dodatku č. 2 zo dňa 22.06.2011, znení dodatku č. 3 zo dňa 4.12.2012 a v znení dodatku č.4 zo dňa 23.12.2013, ktorým sa mení a dopĺňa obsah vzájomných práv a povinností zmluvných strán upravených zmluvou (ďalej iba ako „**Dodatok č. 5**“).

## **2. Definície pojmov**

- 2.1. Za „**zmluvu**“ sa pre účely tohto Dodatku č. 5 považuje nájomná zmluva uzatvorená medzi zmluvnými stranami dňa 11.09.2009 v znení dodatku č. 1 zo dňa 11.09.2009, znení dodatku č. 2 zo dňa 22.06.2011, znení dodatku č. 3 zo dňa 4.12.2012 a v znení dodatku č.4 zo dňa 23.12.2013.
- 2.2. Za „**predmet nájmu**“ sa pre účely tohto Dodatku č. 5 považuje predmet nájmu definovaný v zmluve.

## **3. Predmet Dodatku č. 5**

- 3.1. S ohľadom na zmenu v osobe prenajímateľa, v dôsledku zmeny vlastníckeho práva vo vzťahu k predmetu nájmu sa menia identifikačné údaje prenajímateľa tak, ako je uvedené v bode 1.1 tohto dodatku.
- 3.2. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli na nasledovných zmenách zmluvy týkajúcich sa zmluvných ustanovení čl. V (doba nájmu), čl.VI zmluvy (nájomné) a Čl. VII (Služby spojené s užívaním predmetu nájmu):

3.2.1. V Čl. V (Doba nájmu) zmluvy sa znenia bodov 5.1 a 5.2 menia nasledovne:

**5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvárajú túto zmluvu na dobu určitú a to do 01.04.2022 vrátane (ďalej ako „doba nájmu“) s možnosťou predĺženia doby nájmu podľa bodu 5.2 tejto zmluvy.**

**5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že doba nájmu a táto nájomná zmluva sa predlžujú o ďalší (1) rok a to aj opakovane (ďalej ako „predĺžená doba nájmu“), ak nájomca v lehote šesť (6) mesiacov pred uplynutím doby nájmu písomne nepožiadá prenajímateľa o predĺženie doby nájmu o viac ako jeden (1) rok alebo mu v rovnakej lehote (6 mesiacov pred uplynutím doby nájmu alebo predĺženej doby nájmu) písomne neoznámí, že trvá na ukončení tejto nájomnej zmluvy v súlade s bodom 5.1 zmluvy, uplynutím doby nájmu resp. predĺženej doby nájmu. V prípade, ak dôjde k predĺženiu doby nájmu podľa tohto bodu zmluvy, zaväzujú sa zmluvné strany uzatvoriť dodatok k tejto zmluve, ktorého obsahom bude predĺženie doby nájmu.**

3.2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenia v čl. VI (Nájomné) zmluvy bod 6.1 a 6.2. sa menia nasledovne:

**6.1 Zmluvné strany sa dohodli na ročnom nájomnom za prenájom predmetu nájmu vo výške 97,30 EUR (slovom: deväťdesiat sedem eur a tridsať centov) bez dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) za jeden meter štvorcový (m<sup>2</sup>) úžitkovej plochy predmetu nájmu.**

**6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnuté nájomné v zmysle bodu 6.1 tohto článku zmluvy bude nájomca uhrádzať mesačne pozadu vo výške 9.730,00 EUR (slovom: deväťtisísedemstotridsať eur), ktoré je splatné najneskôr do 15. kalendárneho dňa nasledujúceho mesiaca po mesiaci užívania predmetu nájmu, na základe faktúry vystavenej prenajímateľom vždy najneskôr k poslednému dňu kalendárneho mesiaca, počas ktorého nájomca predmet nájmu užíval. V prípade, že 15.-ty deň lehoty na úhradu nájomného prípadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, za 15.-ty deň uvedenej lehoty sa považuje najbližší nasledujúci pracovný deň.**

3.2.3. V Čl. VI (Nájomné) zmluvy sa mení znenie bodu 6.4 a znie nasledovne:

**6.4 Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ písomne oznámi nájomcovi úpravu výšky nájomného o ročný nárast výšky miery inflácie, resp. o mieru deflácie meranej indexom spotrebiteľských cien k 1. januáru príslušného kalendárneho roka a zverejnenej Štatistickým úradom SR alebo, v prípade, že Štatistický úrad SR počas trvania tejto zmluvy stratí príslušnú kompetenciu, zverejnenej iným kompetenčne príslušným orgánom štátnej správy. Prenajímateľ súčasne vyzve nájomcu na spoločné stretnutie za účelom prerokovania upravenej výšky nájomného tak, aby sa konalo najneskôr do jedného mesiaca po zverejnení informácie o ročnom náraste výšky miery inflácie, resp. miery deflácie meranej indexom spotrebiteľských cien k 1. januáru príslušného kalendárneho roka podľa prvej vety tohto bodu 6.4 článku VI zmluvy. Po prerokovaní upravenej výšky nájomného sa zmluvné strany zaväzujú uzatvoriť dodatok k tejto zmluve s novou výškou nájomného a to najneskôr do jedného mesiaca po zverejnení informácie o ročnom náraste výšky miery inflácie, resp. miery deflácie meranej indexom spotrebiteľských cien k 1. januáru príslušného kalendárneho roka. Upravené nájomné je prenajímateľ oprávnený fakturovať nájomcovi najskôr v najbližšom fakturačnom období nasledujúcom po prerokovaní príslušnej zmeny inflácie/deflácie. V prípade, že z akéhokoľvek dôvodu nedôjde k uzatvoreniu dodatku na úpravu výšky nájomného alebo nájomca odmietne rokovať o úprave výšky nájomného alebo sa rokovania nezúčastní, prenajímateľ je oprávnený fakturovať upravené nájomné nájomcovi v najbližšom fakturačnom období nasledujúcom po dni, kedy mali zmluvné strany prerokovať príslušné zmeny inflácie/deflácie a z toho vyplývajúcu upravenú výšku nájomného.**

3.2.4. V Čl. VII (Služby spojené s užívaním predmetu nájmu) zmluvy sa menia znenia bodov 7.1 až 7.4 nasledovne:

- 7.1** Prenajímateľ je povinný počas doby nájmu riadne a včas poskytovať nájomcovi služby spojené s užívaním predmetu nájmu podľa Špecifikácie prevádzkových nákladov pre objekt archívneho centra Rovinka – Hala III. (nájomca NCZI), ktorá je Prílohou Dodatku č.5 zmluvy (ďalej len „Príloha“) a ktorá zároveň nahrádza a ruší platnosť Prílohy č.4. Nájomnej zmluvy zo dňa 11.09.2009 – Špecifikácia prevádzkových nákladov.
- 7.2** Nájomca sa zaväzuje mesačne uhrádzať náklady za poskytovanie služieb spojených s užívaním nájmu, podľa predchádzajúceho bodu zmluvy v rozsahu obligatórnych nákladov (náklady uvedené v sekcii A1 a A2 Prílohy) vo výške zodpovedajúcej skutočnému odberu jednotlivých služieb spojených s užívaním predmetu nájmu preukázaných prenajímateľom nájomcovi vo Výkaze mesačných prevádzkových nákladov (ďalej len „Výkaz“) podľa Prílohy. Nájomca môže v prípade potreby písomne požiadať prenajímateľa o poskytnutie fakultatívnych služieb spojených s užívaním predmetu nájmu (služby uvedené v sekcii B Prílohy, prípadne iné na základe žiadosti nájomcu) nad rámec služieb spojených s užívaním nájmu uvedených v sekcii A1 a A2 Prílohy. V prípade poskytnutia služieb uvedených v sekcii B Prílohy, zahrnie prenajímateľ náklady vynaložené na poskytnutie takýchto služieb do Výkazu pre daný mesiac.
- 7.3** Prenajímateľ bude náklady za poskytovanie služieb spojených s užívaním predmetu nájmu podľa bodov 7.1 a 7.2 tohto článku zmluvy fakturovať vždy k 1.dňu príslušného mesiaca so splatnosťou 7 dní. Prílohu faktúry bude tvoriť Výkaz.
- 7.4** Prenajímateľ upraví výšku prevádzkových nákladov v Prílohe a podľa vlastného uváženia môže upraviť aj mesačnú sumu fakturácie podľa bodu 7.2 a 7.3 tohto článku o ročnú mieru inflácie identickým spôsobom, ako v prípade nájomného v bode 6.4 Nájomnej zmluvy v znení tohto Dodatku č.5 (bod 3.2.3 tohto Dodatku č.5).

3.3. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto Dodatkom č. 5 nedotknuté zostávajú nezmenené.

#### **4. Záverečné ustanovenia**

- 4.1 Tento Dodatok č. 5 nadobúda platnosť jeho podpisom oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom 01.04.2017, nie však skôr ako v deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 4.2 Tento Dodatok č. 5 je vyhotovený v počte dvoch rovnopisov, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží po dvoch (2) rovnopisoch.

4.3 Zmluvné strany si tento Dodatok č. 5 prečítali, všetky jeho ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich vážnu a slobodnú vôľu, táto vôľa je zbavená akýchkoľvek omylov, tento Dodatok č. 5 neuzatvárajú v tiesni ani za nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

**za prenajímateľa**

**za nájomcu**

podpis : .....

meno : JUDr. Pavel Bagin

funkcia: konateľ

podpis : .....

meno : Ing. Peter Blaškoviš

funkcia: riaditeľ